

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1382/2007,**annettu 26 päivänä marraskuuta 2007,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 774/94 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sianlihan tuontijärjestelmän osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan 1 kohdan,ottaa huomioon tiettyjen korkealaatuisten naudanlihaa, sianlihaa, siipikarjanlihaa, vehnää sekä vehnän ja rukiin sekaviljaa ja leseitä, lesejauhoja ja muita jätetuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnasta 29 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 774/94⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 774/94 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sianlihan tuontijärjestelmän osalta 18 päivänä lokakuuta 2006 annettua komission asetusta (EY) N:o 1556/2006⁽³⁾ on muutettu huomattavasti, ja uudet muutokset ovat tarpeen. Sen vuoksi asetus (EY) N:o 1556/2006 olisi kumottava ja korvattava uudella asetuksella.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 774/94 avattiin 1 päivästä tammikuuta 1994 uudet vuotuiset tariffikiintiöt tietyille sianliha-alan tuotteille. Mainittujen kiintiöiden soveltaminen koskee määrittämättömä kautta.
- (3) Tariffikiintiöitä olisi hallinnoitava tuontitodistusten avulla. Tätä tarkoitusta varten olisi vahvistettava hakemusten esittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja täsmennettävä hakemuksiin ja todistuksiin merkittävät tiedot.
- (4) Jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu, olisi sovellettava maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annettua komission asetusta (EY) N:o 1291/2000⁽⁴⁾ ja tuontitodistusjärjestelmän alaisten maa-

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EYVL L 91, 8.4.1994, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2198/95 (EYVL L 221, 19.9.1995, s. 3).

⁽³⁾ EUVL L 288, 19.10.2006, s. 7. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1940/2006 (EUVL L 407, 30.12.2006, s. 153, oikaisu EUVL L 44, 15.2.2007, s. 77).

⁽⁴⁾ EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2006 (EUVL L 365, 21.12.2006, s. 52).

taloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annettua komission asetusta (EY) N:o 1301/2006⁽⁵⁾.

- (5) Tuonnin säännöllisyyden turvaamiseksi olisi 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta ulottuva kiintiökausi jaettava useampaan osakauteen. Asetuksessa (EY) N:o 1301/2006 säädetään, että todistusten voimassaolo päättyy kaikissa tapauksissa tariffikiintiökauden viimeisenä päivänä.
- (6) Sianliha-alan järjestelmään liittyvän keinotteluriskin vuoksi olisi vahvistettava yksityiskohtaiset edellytykset, jotka koskevat toimijoiden pääsyä tariffikiintiöjärjestelmään.
- (7) Tariffikiintiöiden asianmukaisen hallinnoinnin varmistamiseksi olisi tuontitodistuksiin liittyväksi vakuudeksi vahvistettava 20 euroa 100 kilogrammalta.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tässä asetuksessa säädetään asetuksen (EY) N:o 774/94 2 artiklassa avatun CN-koodeihin 0203 19 13 ja 0203 29 15 kuuluvan tuoreen, jäädytetyn tai jäädytetyn sianlihan tuontitariffikiintiön hallinnointia koskevista yksityiskohtaisista säännöistä.

2. Tariffikiintiö avataan vuodeksi kerrallaan 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta ulottuvaksi kaudeksi.

3. Niiden tuotteiden, joihin sovelletaan 1 kohdassa tarkoitettua kiintiötä, määrä, tulli ja vastaava järjestysnumero vahvistetaan liitteessä I.

2 artikla

Asetusten (EY) N:o 1291/2000 ja (EY) N:o 1301/2006 säännöksiä sovelletaan, jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu.

⁽⁵⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 289/2007 (EUVL L 78, 17.3.2007, s. 17).

3 artikla

Vuotuiseksi kiintiökaudeksi vahvistettu määrä jaetaan neljään osakauteen seuraavasti:

- a) 25 prosenttia 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta,
- b) 25 prosenttia 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta,
- c) 25 prosenttia 1 päivästä heinäkuuta 30 päivään syyskuuta,
- d) 25 prosenttia 1 päivästä lokakuuta 31 päivään joulukuuta.

4 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1301/2006 5 artiklan soveltamiseksi tuontitodistuksen hakijan on tiettyä vuotuista kiintiökautta koskevaa ensimmäistä hakemusta esittäessään osoitettava tuoneensa tai vieneensä vähintään 50 tonnia asetuksen (ETY) N:o 2759/75 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita kumpanakin mainitussa 5 artiklassa tarkoitettuna kautena.

2. Todistushakemuksen on sisällettävä tämän asetuksen liitteessä I vahvistettu järjestysnumero. Se voi koskea useita eri CN-koodeihin kuuluvia tuotteita. Tällöin kaikki CN-koodit on merkittävä todistushakemuksen ja todistuksen 16 kohtaan ja tavaran kuvaukset niiden 15 kohtaan.

Todistushakemuksen on koskettava vähintään 20:tä tonnia ja enintään 20:tä prosenttia kyseisellä osakaudella kyseisen kiintiön osalta käytettävissä olevasta määrästä.

3. Todistushakemuksessa ja todistuksessa on oltava seuraavat merkinnät:

- a) 8 kohdassa alkuperämaa;
- b) 20 kohdassa jokin liitteessä II olevassa A osassa luetelluista maininnoista.

Todistuksen 24 kohdassa on oltava jokin liitteessä II olevassa B osassa luetelluista maininnoista.

5 artikla

1. Todistushakemus voidaan jättää ainoastaan kutakin 3 artiklassa tarkoitettua osakautta edeltävän kuukauden ensimmäisten seitsemän päivän aikana.

2. Tuontitodistushakemuksia jätettäessä on asetettava vakuus, joka on 20 euroa 100 kilogrammalta.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 6 artiklan 1 kohdassa säädetään, kukin hakija voi esittää useita tuontitodistushakemuksia tuotteille, jotka kuuluvat ainoastaan yhteen järjestysnumeroon, jos tuotteet ovat peräisin eri maista. Hakemukset, joista kukin koskee yhtä ainoaa alkuperämaata, on tehtävä samanaikaisesti jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Ne katsotaan tämän asetuksen 4 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettuna enimmäismäärän osalta yhdeksi hakemukseksi.

4. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään kolmantena työpäivänä hakemusten jättämisen määräajan päätymisestä kunkin ryhmän osalta haetut kokonaismäärät kilogrammoina ilmaistuina.

5. Todistukset on myönnettävä aikaisintaan seitsemäntenä ja viimeistään yhdenentoista työpäivänä 4 kohdassa säädetyn ilmoitukselle vahvistetun määräajan päättymisen jälkeen.

6. Komissio vahvistaa tarvittaessa hakematta jääneet määrät, jotka lisätään automaattisesti seuraavalle osakiintiökaudelle vahvistettuun määrään.

6 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 11 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi ennen kunkin kiintiöosa-kauden ensimmäisen kuukauden loppua mainitun asetuksen 11 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua kokonaismäärät, joille on myönnetty todistukset, kilogrammoina ilmaistuina.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ennen kutakin vuotuista kiintiökautta seuraavan neljännen kuukauden loppua järjestysnumeron osalta kilogrammoina kokonaismäärät, jotka on tosiasiallisesti luovutettu tämän asetuksen mukaisesti vapaaseen liikkeeseen kyseisellä jaksolla.

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1301/2006 11 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi kilogrammoina tuontitodistusten sisältämät määrät, jotka ovat jääneet käyttämättä tai jotka on käytetty vain osittain, ensimmäisen kerran samanaikaisesti viimeistä osakautta koskevan hakemuksen kanssa ja sen jälkeen toisen kerran ennen kutakin vuotuista kiintiökautta seuraavan neljännen kuukauden loppua.

7 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklassa säädetään, tuontitodistusten voimassaoloaika on 150 päivää alkaen sen osakauden ensimmäisestä päivästä, joksi ne on myönnetty.

2. Todistuksesta johtuvia oikeuksia saa siirtää vain siirronsaa-jille, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 1301/2006 5 artiklassa ja tämän asetuksen 4 artiklan 1 kohdassa määritellyt edellytykset, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1291/2000 9 artiklan 1 kohdan soveltamista.

8 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1556/2006.

Viittaukset kumottuun asetukseen katsotaan viittauksiksi tähän asetukseen, ja niitä on luettava liitteessä III olevan vastaavuus-taulukon mukaisesti.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä marraskuuta 2007.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

LIITE I

Järjestysnumero	CN-koodi	Kannettava tulli	Määrä tonneina (tuotepaino)
09.4046	0203 19 13 0203 29 15	0 %	7 000

LIITE II

A. Asetuksen 4 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettut maininnat:

<i>bulgariaksi:</i>	Регламент (ЕО) № 1382/2007
<i>espanjaksi:</i>	Reglamento (CE) n° 1382/2007
<i>tšekiksi:</i>	Nařízení (ES) č. 1382/2007
<i>tanskaksi:</i>	Forordning (EF) nr. 1382/2007
<i>saksaksi:</i>	Verordnung (EG) Nr. 1382/2007
<i>viroksi:</i>	Määrus (EÜ) nr 1382/2007
<i>kreikaksi:</i>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1382/2007
<i>englanniksi:</i>	Regulation (EC) No 1382/2007
<i>ranskaksi:</i>	Règlement (CE) n° 1382/2007
<i>italiaksi:</i>	Regolamento (CE) n. 1382/2007
<i>latviaksi:</i>	Regula (EK) Nr. 1382/2007
<i>liettuaiksi:</i>	Reglamentas (EB) Nr. 1382/2007
<i>unkariksi:</i>	1382/2007/EK rendelet
<i>maltaksi:</i>	Ir-Regolament (KE) Nru 1382/2007
<i>hollanniksi:</i>	Verordening (EG) nr. 1382/2007
<i>puolaksi:</i>	Rozporządzenie (WE) nr 1382/2007
<i>portugaliksi:</i>	Regulamento (CE) n.º 1382/2007
<i>romaniaksi:</i>	Regulamentul (CE) nr. 1382/2007
<i>slovakiksi:</i>	Nariadenie (ES) č. 1382/2007
<i>sloveeniksi:</i>	Uredba (ES) št. 1382/2007
<i>suomeksi:</i>	Asetus (EY) N:o 1382/2007
<i>ruotsiksi:</i>	Förordning (EG) nr 1382/2007

B. Asetuksen 4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettut maininnat:

<i>bulgariaksi:</i>	Мито, определено на 0 %, съгласно Регламент (ЕО) № 1382/2007
<i>espanjaksi:</i>	Derecho de aduana del 0 % en aplicación del Reglamento (CE) nº 1382/2007
<i>tšekiksi:</i>	Clo stanovené na 0 % podle nařízení (ES) č. 1382/2007
<i>tanskaksi:</i>	Told fastsat til 0 % i henhold til forordning (EF) nr. 1382/2007
<i>saksaksi:</i>	Auf 0 v. H. festgesetzter Zoll gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1382/2007
<i>viroksi:</i>	Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1382/2007 on kinnitatud 0 % tollimaks
<i>kreikaksi:</i>	Δασμός καθοριζόμενος σε 0 % κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1382/2007
<i>englanniksi:</i>	Customs duty fixed at 0 % pursuant to Regulation (EC) No 1382/2007
<i>ranskaksi:</i>	droit de douane fixé à 0 % en application du règlement (CE) nº 1382/2007
<i>italiaksi:</i>	Dazio doganale fissato allo 0 % in applicazione del regolamento (CE) n. 1382/2007
<i>latviaksi:</i>	Noteikts 0 % muitas nodoklis, ievērojot Regulu (EK) Nr. 1382/2007
<i>lietuaksi:</i>	0 % muitas, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1382/2007
<i>unkariksi:</i>	0 %-os vámtétel az 1382/2007/EK rendelet alapján
<i>maltaksi:</i>	Rata ta' dazju doganali ffissat għal 0 % skond ir-Regolament (KE) Nru 1382/2007
<i>hollanniksi:</i>	Douanerecht 0 % op grond van Verordening (EG) nr. 1382/2007
<i>puolaksi:</i>	Cło ustalone na poziomie 0 % na podstawie Rozporządzenia (WE) nr 1382/2007
<i>portugaliksi:</i>	Direito aduaneiro fixado em 0 %, nos termos do Regulamento (CE) n.º 1382/2007
<i>romaniaksi:</i>	Taxe vamale fixate la 0 % în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1382/2007
<i>slovakiksi:</i>	Clo stanovené na úrovni 0 % podľa nariadenia (ES) č. 1382/2007
<i>sloveeniksi:</i>	0 % dajatev v skladu z Uredbo (ES) št. 1382/2007
<i>suomeksi:</i>	Tulliksi vahvistettu 0 % asetuksen (EY) N:o 1382/2007 mukaisesti
<i>ruotsiksi:</i>	Tullsats fastställd till 0 % i enlighet med Förordning (EG) nr 1382/2007

LIITE III

Vastaavuustaulukko

Asetus (EY) N:o 1556/2006	Tämä asetus
1 artiklan 1 kohta	1 artiklan 1 kohta
1 artiklan 2 kohta	2 artikla
1 artiklan 3 kohta	1 artiklan 2 kohta
2 artikla	3 artikla
3 artiklan 1 kohta	4 artiklan 1 kohta
3 artiklan 2 kohta	4 artiklan 2 kohta
3 artiklan 3 kohta	4 artiklan 3 kohdan a alakohta
3 artiklan 4 kohta	4 artiklan 3 kohdan b alakohta
3 artiklan 5 kohta	4 artiklan 3 kohdan toinen alakohta
4 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta	5 artiklan 1 kohta
4 artiklan 1 kohdan toinen alakohta	—
4 artiklan 2 kohta	5 artiklan 3 kohta
4 artiklan 3 kohta	5 artiklan 4 kohta
4 artiklan 4 kohta	5 artiklan 5 kohta
4 artiklan 5 kohta	6 artiklan 2 kohta
5 artiklan 1 kohta	7 artiklan 1 kohta
5 artiklan 2 kohta	7 artiklan 2 kohta
6 artikla	5 artiklan 2 kohta
8 artikla	8 artikla
9 artikla	9 artikla
Liite I	Liite I
Liite II a	Liitteessä II oleva A osa
Liite II b	Liitteessä II oleva B osa
Liite III	—
Liite IV	—
Liite V	—
Liite VI	—